

I

(Informacje)

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI

Wybór prezesów izb

(2005/C 281/01)

W dniu 6 października 2005 r. sędziowie Trybunału Sprawiedliwości, na podstawie art. 10 § 1 akapit drugi regulaminu, wybrali K. Schiemanna na prezesa czwartej izby, J. Makarczyka na prezesa piątej izby, a J. Malenovský'ego na prezesa szóstej izby, na okres jednego roku, do dnia 6 października 2006 r.

Skład izb Trybunału jest obecnie następujący:

Pierwsza izba

P. Jann, prezes,

K. Schiemann, N. Colneric, J. N. Cunha Rodrigues, K. Lenaerts, E. Juhász, M. Ilešič i E. Levits, sędziowie

Druga izba

C. W. A. Timmermans, prezes,

J. Makarczyk, C. Gulmann, R. Schintgen, R. Silva de Lapuerta, P. Kūris, G. Arestis i J. Klučka, sędziowie

Trzecia izba

A. Rosas, prezes,

J. Malenovský, A. M. La Pergola, J.-P. Puissochet, S. von Bahr, A. Borg Barthet, U. Lõhmus i A. Ó Caoimh, sędziowie

Czwarta izba

K. Schiemann, prezes,

N. Colneric, J. N. Cunha Rodrigues, K. Lenaerts, E. Juhász, M. Ilešič i E. Levits, sędziowie.

Piąta izba

J. Makarczyk, prezes,

C. Gulmann, R. Schintgen, R. Silva de Lapuerta, P. Kūris, G. Arestis i J. Klučka, sędziowie.

Szósta izba

J. Malenovský, prezes,

A. M. La Pergola, J.-P. Puissochet, S. von Bahr, A. Borg Barthet, U. Lõhmus i A. Ó Caoimh, sędziowie.

Listy do celów ustalenia składów orzekających czwartej, piątej i szóstej izby od dnia 11 października 2005 r.

(2005/C 281/02)

Na posiedzeniu w dniu 11 października Trybunał sporządził następujące listy, o których mowa w art. 11c § 2 akapit drugi regulaminu do celu ustalenia składu izb złożonych z trzech sędziów:

Czwarta izba

N. Colneric

J. N. Cunha Rodrigues

K. Lenaerts

E. Juhász

M. Ilešič

E. Levits

Piąta izba

C. Gulmann

R. Schintgen

R. Silva de Lapuerta

P. Kūris

G. Arestis

J. Klučka

Szósta izba

A. M. La Pergola

J.-P. Puissochet

S. von Bahr

A. Borg Barthet

U. Löhmus

A. Ó Caoimh

76/464/EWG z dnia 4 maja 1976 r. w sprawie zanieczyszczenia spowodowanego przez niektóre substancje niebezpieczne odprowadzane do środowiska wodnego Wspólnoty, Irlandia uchybiła zobowiązaniom, które na niej ciążyą na mocy art. 7 tej dyrektywy.

2. Skarga zostaje oddalona w pozostałej części.
3. Irlandia zostaje obciążona kosztami postępowania.

(¹) Dz.U. C 261 z 26.10.2002 r.

Mianowanie pierwszego rzecznika generalnego

(2005/C 281/03)

Na podstawie art. 10 § 1 akapit trzeci regulaminu Trybunał Sprawiedliwości mianował C. Stix-Hackl pierwszym rzecznikiem generalnym na okres jednego roku, od dnia 7 października 2005 r.

WYROK TRYBUNAŁU

(druga izba)

z dnia 2 czerwca 2005 r.

w sprawie C-282/02: Komisja Wspólnot Europejskich przeciwko Irlandii (¹)

(Uchybienie zobowiązaniom Państwa — Zanieczyszczenie wód — Dyrektywa 76/464/EWG)

(2005/C 281/04)

(Język postępowania: angielski)

W sprawie C-282/02 Komisja Wspólnot Europejskich (pełnomocnik: M. Shotter) przeciwko Irlandii (pełnomocnik: D. J. O'Hagan, wspierany przez adwokata A. M. Collinsa), mającej za przedmiot skargę o stwierdzenie, na podstawie art. 226 WE, uchybienia zobowiązaniom Państwa Członkowskiego, wniesioną w dniu 31 lipca 2002 r., Trybunał (druga izba), w składzie: C. W. A. Timmermans, prezes izby, R. Silva de Lapuerta (sprawozdawca), C. Gulmann, J. Makarczyk i P. Küris, sędziowie, rzecznik generalny: M. Poiares Maduro, sekretarz: R. Grass, wydał w dniu 2 czerwca 2005 r. wyrok, którego sentencja brzmi następująco:

1. Nie podejmując wszelkich działań niezbędnych dla zapewnienia prawidłowej transpozycji i stosowania dyrektywy Rady

WYROK TRYBUNAŁU

(druga izba)

z dnia 8 września 2005 r.

w sprawie C-191/03 North Western Health Board przeciwko Margaret McKennie (¹) (wniosek Labour Court o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym)

(Równość wynagrodzeń dla pracowników płci męskiej i żeńskiej — Choroba występująca przed rozpoczęciem urlopu macierzyńskiego — Choroba związana z ciążą — Przypadek objęty ogólnym uregulowaniem dotyczącym zwolnień chorobowych — Wpływ na wynagrodzenie — Zaliczenie nieobecności na poczet maksymalnej łącznej liczby dni płatnego zwolnienia chorobowego przysługujących w określonym czasie)

(2005/C 281/05)

(Język postępowania: angielski)

W sprawie C-191/03, mającej za przedmiot wniosek o wydanie, na podstawie art. 234 WE, orzeczenia w trybie prejudycjalnym, złożony przez Labour Court (Irlandia) postanowieniem z dnia 14 kwietnia 2003 r., które wpłynęło do Trybunału w dniu 12 maja 2003 r., w postępowaniu North Western Health Board przeciwko Margaret McKennie, Trybunał (druga izba), w składzie: C. W. A. Timmermans, prezes izby, C. Gulmann (sprawozdawca) i R. Schintgen, sędziowie; rzecznik generalny: P. Léger; sekretarz: L. Hewlett, główny administrator, wydał w dniu 8 września 2005 r. wyrok, którego sentencja brzmi następująco:

1. Uregulowanie dotyczące zwolnień chorobowych, które traktuje w ten sam sposób pracowników płci żeńskiej cierpiących na chorobę związaną z ciążą oraz innych pracowników cierpiących na chorobę z nią niezwiązaną objęte jest zakresem stosowania art. 141 WE i dyrektywy Rady 75/117/EWG z dnia 10 lutego 1975 r. sprawie zbliżenia ustawodawstw Państw Członkowskich dotyczących stosowania zasady równości wynagrodzeń dla mężczyzn i kobiet.